



Commissione degli affari giuridici
CH-3003 Berna

rk.caj@parl.admin.ch
parl.ch

Destinatari:

- i partiti politici
- le organizzazioni mantello di Comuni, Città e regioni di montagna
- le organizzazioni mantello dell'economia
- le cerchie interessate

30 aprile 2025

21.470 n Iv. Pa. Roduit. La violazione delle condizioni di lavoro obbligatorie costituisce una concorrenza sleale qualificata e deve essere perseguita penalmente

Gentili Signore e Signori,

in adempimento dell'iniziativa parlamentare summenzionata, nella sua seduta del 10 aprile 2025 la Commissione degli affari giuridici del Consiglio nazionale ha adottato un progetto preliminare concernente una revisione della legge federale contro la concorrenza sleale. Nella stessa occasione ha deciso di indire una consultazione.

Il progetto mira a creare le basi legali per poter perseguire penalmente il mancato rispetto di condizioni di lavoro.

Con la presente vi sottoponiamo, nel quadro della procedura di consultazione e per parere, il progetto preliminare e il relativo rapporto esplicativo. Il **termine di consultazione** scade il **20 agosto 2025**.

La documentazione relativa alla consultazione è disponibile ai seguenti indirizzi Internet:

- <https://www.parlament.ch/it/organe/commissioni/commissioni-tematiche/commissioni-cag/rapporti-consultazioni-cag>
- <https://www.fedlex.admin.ch/it/consultation-procedures/ongoing#Parl>.

Per lo svolgimento della consultazione i Servizi del Parlamento si avvalgono della collaborazione della Segreteria di Stato dell'economia (SECO).

Conformemente alla legge sui disabili (LDis; RS 151.3) ci adoperiamo per pubblicare documenti loro accessibili. Nel limite del possibile vi invitiamo pertanto a trasmetterci i vostri pareri in forma elettronica (**oltre che in formato PDF anche in formato Word**), entro il termine indicato, al seguente indirizzo di posta elettronica:

fair-business@seco.admin.ch

Nationalrat
Conseil national
Consiglio nazionale
Cussegl naziunal



Per domande ed eventuali informazioni potete rivolgervi a Yves Minnier della SECO (tel. 058 460 51 76, yves.minnier@seco.admin.ch) e a Mirjam Amstutz della Segreteria delle Commissioni degli affari giuridici (tel. 058 322 91 31; mirjam.amstutz@parl.admin.ch).

Vi ringraziamo sin d'ora della preziosa collaborazione.

Distinti saluti

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Vincent Maitre'.

Vincent Maitre
Presidente